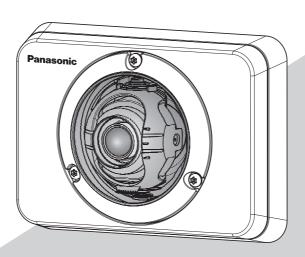
## **Panasonic**

## Guida all'installazione

# Telecamera di rete



WV-SW115



Prima di tentare di collegare o utilizzare questo prodotto, si prega di leggere attentamente queste istruzioni e di conservare questo manuale per usi futuri.

Il numero del modello è abbreviato in alcune descrizioni contenute in questo manuale.

Per Stati Uniti d'America e Canada (Modello omologato UL No.): WV-SW115 Per Europa e altri paesi: WV-SW115

Per l'Europa —
Noi dichiariamo sotto nostra esclusiva responsabilità che
il prodotto a cui si riferisce la presente dichiarazione
risulta conforme al seguente standard o altro documento
normativo conforme alle disposizioni della direttiva
2004/108/CE.



### ATTENZIONE

RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA NON APRIRE



ATTENZIONE: PER EVITARE IL PERICOLO DI SCOSSE NON TOGLIERE IL COPERCHIO (O LA PARTE POSTERIORE). ALL'INTERNO NON CI SONO PARTI CHE RICHIEDONO L'INTERVENTO DELL'UTENTE. PER QUAL SIASI RIPARAZIONE RIVOLGERSI A PERSONALE TECNICO QUALIFICATO



Il fulmine con punta a freccia all'interno del triangolo equilatero è inteso ad avvertire l'utente della presenza all'interno dell'apparecchio di una "tensione pericolosa" non isolata d'ampiezza sufficiente a costituire un pericolo di scossa elettrica.



Il punto esclamativo all'interno del triagolo equilatero è inteso ad avvertire l'utente della presenza di importanti istruzioni sull'uso e la manutenzione (servizio) nella pubblicazione che accompagna l'apparecchio.

### **AVVERTENZA:**

- Per evitare lesioni, l'apparato va fissato in modo sicuro al parete secondo le istruzioni d'installazione.
- L'installazione deve essere eseguita in conformità con tutte le norme di installazione applicabili.
- I collegamenti devono essere conformi alla normativa elettrica locale.
- Questo prodotto non ha un interruttore di alimentazione. In fase di spegnimemento, spegnere la corrente o rimuovere il cavo dell'alimentazione.
- La telecamera deve essere collegata solamente a reti PoE senza instradamento sull'impianto esterno guando si utilizza PoE.

#### ATTENZIONE:

- Qualsiasi cambiamento o modifica non espressamente approvati dalla parte responsabile per la conformità potrebbe invalidare l'autorità dell'utente ad utilizzare l'apparecchiatura.
- Prima di tentare di collegare o utilizzare questo prodotto, si prega di leggere l'etichetta sulla parte inferiore.

## Indice

Istruzioni per la sicurezza importanti	4
Limitazione di responsabilità	5
Esonero dalla garanzia	5
Prefazione	6
Funzioni principali	6
Riguardo ai manuali dell'utente	7
Requisiti di sistema del PC	7
Marchi di fabbrica e marchi di fabbrica registrati	8
Copyright	8
Sicurezza di rete	9
Precauzioni	10
Precauzioni per l'installazione	13
Principali controlli operativi	15
Rimozione del coperchio a cupola e anello del coperchio a cupola	16
Preparativi	
Inserimento/rimozione di una scheda di memoria SDHC/SD	18
Installazione	19
Regolazione	22
Collegare il coperchio a cupola e l'anello del coperchio a cupola	24
Collegamento	25
Configurazione delle impostazioni di rete	28
Correzione dei difetti di funzionamento	30
Dati tecnici	31
Accessori standard	34
Accessori opzionali	34

## Istruzioni per la sicurezza importanti

- 1) Leggere queste istruzioni.
- 2) Conservare queste istruzioni.
- 3) Tener conto di tutte le avvertenze.
- 4) Seguire tutte le istruzioni.
- Non bloccare alcuna fessura per la ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
- 6) Non installare vicino a qualsiasi fonte di calore come radiatori, valvole di regolazione del calore, stufe o altre apparecchiature (inclusi amplificatori) che producono calore.
- 7) Utilizzare soltanto accessori specificati dal produttore.
- 8) Utilizzare soltanto con il carrello, il supporto, il cavalletto, la staffa o il piano specificati dal produttore o venduti con l'apparecchiatura. Quando si utilizza un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione di carrello/apparecchiatura per evitare ferite causate da rovesciamenti.



9) Per la manutenzione rivolgersi a personale di assistenza qualificato. La manutenzione è necessaria quando l'apparecchiatura è stata danneggiata in qualsiasi modo, come ad esempio quando il cavo o la spina di alimentazione sono danneggiati, è stato rovesciato del liquido o sono caduti degli oggetti sull'apparecchiatura, l'apparecchiatura è stata esposta alla pioggia o all'umidità, non funziona normalmente o è stata fatta cadere.

## Limitazione di responsabilità

QUESTA PUBBLICAZIONE VIENE FORNITA "COSÌ COM'È" SENZA GARANZIE DI NESSUN GENERE, SIANO ESSE ESPRESSE O IMPLICITE, INCLUSE MA NON LIMITATE ALLE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIABILITÀ, IDONEITÀ PER QUALSIASI FINE PARTICOLARE O NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI.

QUESTA PUBBLICAZIONE POTREBBE CONTENERE INESATTEZZE TECNICHE O ERRORI TIPOGRAFICI. MODIFICHE VENGONO AGGIUNTE ALLE INFORMAZIONI QUI CONTENUTE, IN QUALSIASI MOMENTO, PER IL MIGLIORAMENTO DI QUESTA PUBBLICAZIONE E/O DEL(-I) PRODOTTO(-I) CORRISPONDENTE(-I).

## Esonero dalla garanzia

IN NESSUN CASO Panasonic Corporation DOVRÀ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE NEI CONFRONTI DI ALCUNA PARTE O PERSONA, FATTA ECCEZIONE PER LA SOSTITUZIONE O LA MANUTENZIONE RAGIONEVOLE DEL PRODOTTO, NEI CASI, INCLUSI MA NON LIMITATI AI SEGUENTI:

- (1) QUALSIASI DANNO E PERDITA, INCLUSI SENZA LIMITAZIONE, QUELLI DIRETTI O INDIRETTI, SPECIALI, CONSEGUENTI O ESEMPLARI, DERIVATI O RELATIVI AL PRODOTTO;
- (2) LESIONI PERSONALI O QUALSIASI DANNO CAUSATO DALL'UTILIZZO SCORRETTO O DALL'ESECUZIONE NEGLIGENTE DI OPERAZIONI DA PARTE DELL'UTENTE;
- (3) TUTTI I MALFUNZIONAMENTI O INCONVENIENTI CAUSATI DA SMONTAGGIO, RIPARAZIONE O MODIFICA NON AUTORIZZATI DEL PRODOTTO DA PARTE DELL'UTENTE, INDIPENDENTEMENTE DALLA CAUSA DEL MALFUNZIONAMENTO O DELL'INCONVENIENTE;
- (4) INCONVENIENTI O QUALSIASI PERDITA DERIVATI DALLA MANCATA VISUALIZZAZIONE DELLE IMMAGINI, DOVUTI A QUALSIASI MOTIVO O CAUSA INCLUSI QUALSIASI GUASTO O PROBLEMA DEL PRODOTTO:
- (5) QUALSIASI PROBLEMA, CONSEGUENTE INCONVENIENTE, PERDITA O DANNO DERIVATO DAL SISTEMA COMBINATO CON DISPOSITIVI DI TERZI;
- (6) QUALSIASI RICHIESTA DI RISARCIMENTO O AZIONE LEGALE PER DANNI, AVVIATA DA QUALSIASI PERSONA O ORGANIZZAZIONE IN QUANTO SOGGETTO FOTOGENICO, A CAUSA DELLA VIOLAZIONE DELLA PRIVACY RISULTATA DAL FATTO CHE UNA CERTA IMMAGINE DELLA TELECAMERA DI SORVEGLIANZA, INCLUSI I DATI SALVATI, PER QUALCHE MOTIVO, VENGA RESA PUBBLICA O VENGA UTILIZZATA PER QUALSIASI SCOPO:
- (7) PERDITA DI DATI REGISTRATI CAUSATA DA QUALSIASI GUASTO.

## **Prefazione**

La telecamera di rete WV-SW115 è progettata per funzionare utilizzando un PC su una rete (10BASE-T/100BASE-TX) e può essere installata sotto una grondaia (luogo riparato all'esterno). Collegandola ad una rete (LAN) o ad Internet, le immagini dalla telecamera possono essere monitorate su un PC tramite una rete.

• Dimensione massima di cattura dell'immagine: 1280x960 (Formato 4:3), 1280x720 (Formato 16:9)

#### Nota:

 È necessario configurare le impostazioni di rete del PC e del suo ambiente di rete per monitorare sul PC le immagini dalla telecamera. È necessario inoltre che sul PC sia installato un browser web.

## Funzioni principali

### Introduzione di Super Dynamic

( Manuale di istruzioni (incluso sul CD-ROM))

Il Super Dynamic compensa la luminosità elaborando pixel per pixel in modo da produrre immagini più nitide anche se gli oggetti hanno intensità di illuminazione diverse.

### Tripla codifica H.264 e JPEG

Possono essere forniti simultaneamente i 2 tipi di uscita stream H.264 e l'uscita JPEG.

#### **Funzione Power over Ethernet**

Quando si collega con un dispositivo PoE (Power over Ethernet), l'alimentazione verrà fornita collegando semplicemente un cavo LAN. (conforme a IEEE802.3af)

### Modalità di correzione dell'oscurità adattiva

Corregge le parti annerite delle aree buie di oggetti che hanno intensità di illuminazione differenti.

### Dotazione dello slot della scheda di memoria SDHC/SD

È possibile salvare manualmente video H.264 ed immagini JPEG sulla scheda di memoria SDHC/SD al verificarsi di un allarme, durante il periodo programmato o su un browser web. È inoltre possibile salvare immagini JPEG al verificarsi di un errore di rete. (Il download è possibile.) (Scheda di memoria SDHC/SD consigliata 🖙 pagina 33)

## La telecamera è conforme a IP66\*<sup>1</sup> e Tipo 4X (UL50), è conforme agli standard NEMA 4X\*<sup>2</sup> e offre elevate prestazioni di resistenza alla polvere e impermeabilità.

Non è necessario il trattamento di impermeabilizzazione per il corpo della telecamera (il trattamento di impermeabilizzazione è necessario per i collegamenti dei cavi).

- \*1 Classificazione IP66: Il prodotto a cui si applica offre una protezione "totale dalla polvere (6)" contro l'accesso di corpi solidi estranei e "da getti d'acqua potenti (6)" contro l'acqua (IEC60529).
- \*2 NEMA: Standard di resistenza contro la polvere e prestazioni di impermeabilità stabiliti dalla National Electrical Manufacturers Association (Stati Uniti).

## Riguardo ai manuali dell'utente

Ci sono i seguenti 2 manuali di istruzioni per le WV-SW115.

- Guida all'installazione: Spiega come installare e collegare i dispositivi.
- Manuale di istruzioni (incluso sul CD-ROM): Spiega come eseguire le impostazioni e come utilizzare questa telecamera.

## Requisiti di sistema del PC

CPU: Consigliato Intel<sup>®</sup> Core<sup>TM</sup> 2 Duo 2.4 GHz o superiore

Memoria: 512 MB o superiore (Quando si utilizza Microsoft® Windows® 8,

Microsoft® Windows® 7 o Microsoft® Windows Vista® è necessaria una

memoria di almeno 1 GB.)

Interfaccia di rete: 1 porta 10BASE-T/100BASE-TX

Monitor: Dimensione di cattura dell'immagine: 1024 x 768 pixel o superiore

Colore: Colore reale a 24-bit o superiore

SO: Microsoft® Windows® 8

Microsoft® Windows® 7 Microsoft® Windows Vista®

Browser web: Internet Explorer® 10.0 (32-bit)

Windows® Internet Explorer® 9.0 (32-bit)

Windows® Internet Explorer® 8.0 (32-bit) Windows® Internet Explorer® 7.0 (32-bit)

Altri: Unità CD-ROM

(È necessaria per leggere il manuale di istruzioni ed utilizzare il software sul

CD-ROM fornito.)

DirectX® 9.0c o successivo

Adobe® Reader®

(È necessario per visualizzare il file PDF sul CD-ROM fornito.)

#### IMPORTANTE:

- Se si utilizza un PC che non soddisfa i suddetti requisiti, la visualizzazione delle immagini potrebbe rallentare oppure il browser web potrebbe diventare inutilizzabile.
- Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> 8 RT, Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> 7 Starter, Microsoft<sup>®</sup> Windows Vista<sup>®</sup> Starter e Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> XP Professional 64-bit Edition non sono supportati.
- Quando si utilizza IPv6 per la comunicazione, utilizzare Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> 8, Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> 7 o Microsoft<sup>®</sup> Windows Vista<sup>®</sup>.

#### Nota:

- Per ulteriori informazioni riguardo ai requisiti di sistema del PC ed alle precauzioni quando si utilizza Microsoft Windows 8, Microsoft Windows 7, Microsoft Windows Vista o Windows Internet Explorer, cliccare "Manual" "Open" dal CD-ROM fornito e far riferimento a "Notes on Windows® / Internet Explorer® versions".
- Se si utilizza Microsoft Windows XP, può verificarsi screen tearing\* quando cambia drasticamente la scena ripresa (ad esempio, mentre si riprendono soggetti che si muovono rapidamente o mentre si controlla il brandeggio orizzontale/ verticale) a causa delle limitazioni del GDI (Interfaccia del Dispositivo Grafico) del sistema operativo.
  - \* Un fenomeno nel quale parti dello schermo vengono visualizzate fuori allineamento.
- Per informazioni sulla verifica del funzionamento dei sistemi operativi e dei browser web supportati, far riferimento al nostro sito web all'indirizzo http://security.panasonic.com/pss/security/ support/index.html.
- Quando si utilizza Windows 8, utilizzarlo nella modalità desktop. Il software non può essere utilizzato con l'interfaccia utente Modern UI (design).

## Marchi di fabbrica e marchi di fabbrica registrati

- Microsoft, Windows, Windows Vista, Internet Explorer, e DirectX sono marchi di fabbrica registrati o marchi di fabbrica di Microsoft Corporation negli Stati Uniti d'America e/o negli altri paesi.
- Schermate dei prodotti Microsoft riprodotte con l'autorizzazione di Microsoft Corporation.
- Intel e Intel Core sono marchi di fabbrica di Intel Corporation negli Stati Uniti d'America e negli altri paesi.
- Adobe, Acrobat Reader e Reader sono marchi di fabbrica registrati o marchi di fabbrica di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti d'America e/o negli altri paesi.
- Il logotipo SDXC è un marchio di fabbrica della SD-3C, LLC.
- iPad, iPhone e iPod touch sono marchi di fabbrica di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti d'America e negli altri paesi.
- Android è un marchio di fabbrica di Google Inc.
- Tutti gli altri marchi di fabbrica citati in questo testo sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

## Copyright

La distribuzione, la riproduzione, il disassemblaggio, la decompilazione e la retroingegnerizzazione del software fornito con questo prodotto sono tutti espressamente proibiti. In aggiunta, è proibita l'esportazione di qualsiasi software fornito con questo prodotto in violazione delle leggi sull'esportazione.

## Sicurezza di rete

Poiché questa unità verrà utilizzata collegandola ad una rete, si richiama l'attenzione sui seguenti rischi riguardanti la sicurezza.

- 1 Fuga o furto di informazioni attraverso questa unità
- 2 Utilizzo di questa unità per operazioni illegali eseguite da individui con intenti dolosi
- ③ Interferenza con questa unità o sua sospensione eseguiti da individui con intenti dolosi È propria responsabilità prendere precauzioni come quelle descritte di seguito per proteggersi contro i succitati rischi di sicurezza della rete.
  - Utilizzare questa unità in una rete protetta mediante un firewall, etc.
  - Se questa unità è collegata ad una rete che comprende PC, assicurarsi che il sistema non sia infetto da virus informatici o altri programmi dannosi (utilizzando un programma antivirus aggiornato regolarmente, un programma contro spyware, etc.).
  - Proteggere la propria rete contro gli accessi non autorizzati limitando gli utenti a quelli che effettuano il login con un nome utente ed una password autorizzati.
  - Implementare misure quali l'autenticazione dell'utente per proteggere la propria rete contro la fuga o il furto di informazioni, compresi dati di immagine, informazioni per l'autenticazione (nomi utente e password), informazioni dell'e-mail di allarme, informazioni del server FTP ed informazioni del server DDNS.
  - Dopo che è stato effettuato l'accesso all'unità da parte dell'amministratore, accertarsi di chiudere il browser.
  - Modificare periodicamente la password dell'amministratore.
  - Non installare la telecamera in posizioni dove la telecamera o i cavi possano essere distrutti o danneggiati da individui con intenti dolosi.

### Precauzioni

## Rivolgersi al rivenditore per i lavori di installazione.

I lavori di installazione richiedono tecnica ed esperienza. La mancata osservanza di questa precauzione può causare incendi, scosse elettriche, ferite o danni a questo prodotto. Non esitare a rivolgersi al rivenditore.

## Interrompere immediatamente l'utilizzo se si verifica qualcosa di anomalo con questo prodotto.

Quando fuoriesce fumo dal prodotto, proviene odore di fumo dal prodotto o la parte esterna del prodotto si è deteriorata, l'utilizzo continuo causerà un incendio o una caduta del prodotto provocando ferite, incidenti o danni al prodotto. Spegnerlo immediatamente e rivolgersi a personale di assistenza qualificato per la riparazione.

### Non tentare di smontare o modificare questo prodotto.

La mancata osservanza di questa precauzione può causare incendi o scosse elettriche. Rivolgersi al rivenditore per le riparazioni o ispezioni.

### Non inserire nessun oggetto estraneo.

Questo potrebbe danneggiare permanentemente questo prodotto.

Spegnerlo immediatamente e rivolgersi a personale di assistenza qualificato per la riparazione.

## Selezionare un'area di installazione che possa supportare il peso totale.

La selezione di una superficie di installazione non appropriata può causare la caduta o il rovesciamento di questo prodotto, procurando ferite.

Il lavoro di installazione deve essere iniziato dopo aver eseguito un sufficiente rinforzo.

### Si devono compiere ispezioni periodiche.

La ruggine sulle parti metalliche o sulle viti può causare la caduta del prodotto e provocare ferite o incidenti.

Rivolgersi al rivenditore per le ispezioni.

## Non utilizzare questo prodotto in un ambiente infiammabile.

La mancata osservanza di questa precauzione può causare un'esplosione e provocare ferite.

## Evitare di installare questo prodotto in posizioni dove si verificano danni da sale o viene prodotto gas corrosivo.

In caso contrario, le parti di montaggio si deterioreranno e potranno verificarsi incidenti quali la caduta del prodotto.

## Installare questo prodotto in una posizione sufficientemente alta per evitare che persone e oggetti urtino il prodotto.

La mancata osservanza di questa precauzione può causare una caduta e provocare ferite o incidenti.

## Non colpire o scuotere con forza questo prodotto.

La mancata osservanza di questa precauzione può causare incendi o ferite.

Il grado di resistenza agli urti (50J IEC60068-2-75 o equivalente) si applica a questo prodotto soltanto quando viene installato correttamente come descritto in questo manuale di istruzioni e viene praticato un adeguato trattamento di resistenza agli urti.

## Spegnere questo prodotto durante il cablaggio.

La mancata osservanza di questa precauzione può causare scosse elettriche. Inoltre, un cortocircuito o un cablaggio errato possono causare incendi.

## Si deve utilizzare la staffa di montaggio appositamente progettata.

La mancata osservanza di questa precauzione può causare una caduta e provocare ferite o incidenti.

Utilizzare la staffa di montaggio progettata appositamente per l'installazione.

## Le viti ed i bulloni devono essere stretti con la coppia di torsione specificata.

La mancata osservanza di questa precauzione può causare una caduta e provocare ferite o incidenti.

## Non sfregare i bordi delle parti metalliche con le mani.

La mancata osservanza di questa precauzione può causare ferite.

## Non toccare questo prodotto o i cavi collegati durante le tempeste di fulmini. (anche durante un processo operativo)

La mancata osservanza di questa precauzione può causare scosse elettriche.

## Spegnere questo prodotto quando lo si pulisce.

La mancata osservanza di questa precauzione può causare ferite.

### [Precauzioni per l'utilizzo]

## Questo prodotto non ha un interruttore di alimentazione.

Per togliere l'alimentazione, spegnere l'hub PoE o rimuovere il cavo di rete.

## Per un utilizzo continuo con prestazioni stabili

Non utilizzare questo prodotto in condizioni di caldo o umidità per un lungo periodo. La mancata osservanza di questa precauzione causa il deterioramento dei componenti e ha come risultato l'accorciamento della vita di questo prodotto.

Non esporre il prodotto a fonti di calore diretto quale un riscaldatore.

## Non toccare il coperchio a cupola a mani nude.

Un coperchio a cupola sporco causa il deterioramento della qualità dell'immagine.

### Maneggiare questo prodotto con cura.

Non far cadere questo prodotto e non procurare colpi o vibrazioni al prodotto. La mancata osservanza di questa precauzione può causare inconvenienti. Se l'involucro subisce un forte colpo o vibrazioni, si possono causare danni o l'infiltrazione di acqua in questo prodotto.

### Riguardo al monitor del PC

La visualizzazione della stessa immagine per un lungo periodo su un monitor può danneggiare il monitor. Si consiglia di utilizzare un salvaschermo.

## Quando verrà rilevato un errore, questo prodotto verrà riavviato automaticamente.

Questo prodotto sarà inutilizzabile per circa 2 minuti dopo il riavvio, esattamente come quando lo si accende.

### Smaltimento/trasferimento del prodotto

I dati salvati su questo prodotto o su un dispositivo di memorizzazione utilizzato con questo prodotto possono portare alla fuga di informazioni personali.

Qualora fosse necessario smaltire o consegnare questo prodotto a qualcuno, anche nel caso di riparazioni, accertarsi che non ci siano dati su questo prodotto.

### Pulitura del corpo di questo prodotto

Accertarsi di aver spento il prodotto prima di pulirlo. La mancata osservanza di questa precauzione può causare ferite. Non utilizzare detergenti abrasivi forti quando si pulisce questo prodotto. In caso contrario, si può causare scolorimento.

### Pulitura dell'obiettivo

Utilizzare un panno per la pulitura dell'obiettivo (utilizzato per pulire gli obiettivi fotografici o le lenti degli occhiali). Quando si utilizza un solvente, utilizzare un solvente all'alcool e non utilizzare un diluente o pulitore per vetri.

#### Intervallo di trasmissione

L'intervallo di trasmissione dell'immagine può rallentare a seconda dell'ambiente di rete, delle prestazioni del PC, del soggetto ripreso, del numero di accessi, etc.

## Riguardo alla scheda di memoria SDHC/SD

- Far riferimento a pagina 18 per le descrizioni di come inserire/rimuovere una scheda di memoria SDHC/SD.
- Quando si utilizza una scheda di memoria SDHC/SD, formattarla utilizzando questo prodotto. I dati registrati sulla scheda di memoria SDHC/SD verranno cancellati con la formattazione. Se si utilizza una scheda di memoria SDHC/SD non formattata o una scheda di memoria SDHC/SD formattata con altri dispositivi, questo prodotto può non funzionare correttamente o si può causare un deterioramento delle prestazioni. Far riferimento al Manuale di istruzioni (incluso sul CD-ROM) per come formattare una scheda di memoria SDHC/SD.

 Quando si utilizzano alcune schede di memoria SDHC/SD con questo prodotto, questo prodotto può non funzionare correttamente o si può causare un deterioramento delle prestazioni. Utilizzare le schede di memoria SDHC/SD consigliate a pagina 33.

#### Etichetta del codice

Le etichette del codice (accessori) sono necessarie quando si richiede assistenza per un inconveniente. Prestare attenzione a non perdere queste etichette. Si consiglia di attaccare una delle etichette sulla custodia del CD-ROM.

### Riguardo al sensore di immagine MOS

- Quando si filma costantemente una fonte di luce forte come un riflettore, il filtro colore del sensore d'immagine MOS può deteriorarsi e può causare scolorimento. Anche quando si cambia la direzione fissa della ripresa dopo aver filmato costantemente un riflettore per un certo periodo, lo scolorimento può rimanere.
- Quando si filmano soggetti in rapido movimento o si eseguono le operazioni di brandeggio orizzontale/verticale, può sembrare che gli oggetti che attraversano l'area ripresa si pieghino in obliquo.

### **AVC Patent Portfolio License**

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO, NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA. L.L.C. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM

#### Sfarfallio

A causa dell'influenza della luce, può talvolta verificarsi sfarfallio. In questo caso, selezionare "Scena all'interno" per "Modalità di controllo della luce". Selezionare "Scena all'interno (50 Hz)" o "Scena all'interno(60 Hz)" a seconda della frequenza dell'alimentazione nella propria zona. Far riferimento al Manuale di istruzioni (incluso sul CD-ROM) per ulteriori informazioni riguardo all'impostazione.

In condizioni di luce estremamente forte, può verificarsi sfarfallio anche quando è selezionato "Scena all'interno" per "Modalità di controllo della luce".

Quando il livello di luminosità (illuminazione) sullo schermo viene impostato su un livello relativamente basso con i pulsanti [Luminosità], si può verificare frequentemente sfarfallio. In tali casi, uno dei rimedi seguenti può ridurre lo sfarfallio.

- Moderare le intensità di illuminazione degli oggetti modificando la direzione della telecamera.
- Impostare il livello di luminosità (illuminazione) sullo schermo su un livello più chiaro con i pulsanti [Luminosità].

## Scolorimento sulle immagini causato dall'effetto della modalità di controllo della luce

Quando è selezionato "Scena all'interno" per "Modalità di controllo della luce", la tonalità delle parti più luminose sullo schermo può essere deteriorata rispetto a quando è selezionato "ELC".

## Sfocatura del colore su pattern di disegno dettagliati

Quando ci sono pattern di disegno dettagliati sulle immagini, può verificarsi la sfocatura del colore su queste parti.

### Temperatura di funzionamento

Questo prodotto può essere utilizzato in ambienti all'esterno con basse temperature dove il freddo può raggiungere i -30 °C. Tuttavia, quando si installa e si utilizza questo prodotto a basse temperature inferiori ai -20 °C, dopo l'avvio si possono non ottenere immediatamente immagini normali. In tal caso, collegare l'alimentazione ed attendere circa 2 ore, quindi ricollegare l'alimentazione.

### Luminosità intorno alle immagini

L'area ai margini dell'immagine può apparire leggermente scura a seconda del soggetto ripreso.

## Precauzioni per l'installazione

Panasonic non potrà essere considerata responsabile per danni patrimoniali e/o non patrimoniali a cose e/o persone derivanti da installazione o funzionamento eseguiti in modo non conforme al presente documento.

### Questo prodotto è progettato per l'installazione sotto una grondaia.

Installare il prodotto sotto una grondaia per evitare la luce solare diretta.

#### Posizione di installazione

Rivolgersi al proprio rivenditore per assistenza se non si è sicuri di una posizione appropriata nel proprio particolare ambiente.

- Accertarsi che l'area di installazione sia sufficientemente robusta per sostenere questo prodotto, come una parete di cemento.
- Quando si montano questo prodotto e la staffa di montaggio della telecamera su una parete, utilizzare le viti descritte a pagina 19. Le viti per il fissaggio di questo prodotto non sono fornite. Prepararle a seconda del materiale e della robustezza dell'area dove si deve installare il prodotto.
- Non montare il prodotto su un pannello di cartongesso o su una superficie di legno in quanto sono troppo deboli. Se non è possibile evitare il montaggio del prodotto su una superficie di questo tipo, la superficie deve essere sufficientemente rinforzata.

## Non collocare questo prodotto nelle seguenti posizioni:

- Posizioni dove viene utilizzato un agente chimico quali una piscina
- Posizioni soggette a umidità, polvere, vapore e fumi oleosi
- Posizioni dove vengono generate radiazioni, raggi X, forti onde radio o un forte campo magnetico
- Posizioni dove vengono prodotti gas corrosivi, posizioni dove possono essere causati danni dall'aria salmastra quali la riva del mare.
- Posizioni dove la temperatura non è compresa nel range specificato (pagina 31)
- Posizioni soggette a vibrazioni che superano le specifiche ferroviarie (EN50155)

 Posizioni soggette a condensazione come risultato di drastici cambiamenti della temperatura (Nel caso in cui la telecamera venga installata in tali posizioni, la cupola può appannarsi o può formarsi condensazione sul coperchio.)

Accertarsi di rimuovere questo prodotto se non lo si sta utilizzando.

## Progettare e mettere a punto il sistema di alimentazione per accendere/spegnere questo prodotto.

Il prodotto non ha un interruttore di alimentazione. Quando si installa il prodotto, utilizzare un hub PoE dotato dell'interruttore ON-OFF per la manutenzione.

#### Protezione contro i fulmini

Quando si utilizzano i cavi all'esterno, esiste la possibilità che possano essere colpiti da fulmini. In questo caso, installare un parafulmine subito prima di dove i cavi si collegano alla telecamera.

#### Avvitamento delle viti

- Le viti devono essere avvitate con una coppia di serraggio adatta secondo il materiale e la resistenza dell'aera d'installazione.
- Non utilizzare un avvitatore ad impatto. L'utilizzo di una chiave a impatto può danneggiare le viti.
- Quando si stringe una vite, posizionare la vite ad angolo retto rispetto alla superficie.
   Dopo aver stretto le viti o i bulloni, eseguire un controllo visivo per assicurarsi che l'avvitamento sia sufficiente e non ci sia gioco.

## Procurarsi separatamente le viti di fissaggio.

Le viti per il fissaggio di questo prodotto non sono fornite. Prepararle a seconda del materiale e della robustezza dell'area dove si deve installare il prodotto.

## Non rimuovere o allentare le viti all'interno della telecamera

Non allentare le viti all'interno della telecamera. In caso contrario, l'esposizione all'acqua potrebbe causare danni o un cattivo funzionamento della telecamera, oppure la caduta della telecamera potrebbe provocare ferite.

### Interferenza radio

Quando questo prodotto viene utilizzato vicino ad una antenna TV/radio, un campo elettrico o un campo magnetico forte (vicino ad un motore, ad un trasformatore o ad una linea di alimentazione), le immagini possono essere distorte e si può produrre rumore sonoro.

### PoE (Power over Ethernet)

Utilizzare un hub/dispositivo PoE conforme allo standard IEEE802.3af.

### Controllo prima dell'installazione

La compatibilità dei dispositivi è limitata. Prima dell'installazione, verificare i valori e le dimensioni dei dispositivi da utilizzare.

Rivolgersi al proprio rivenditore per dettagli.

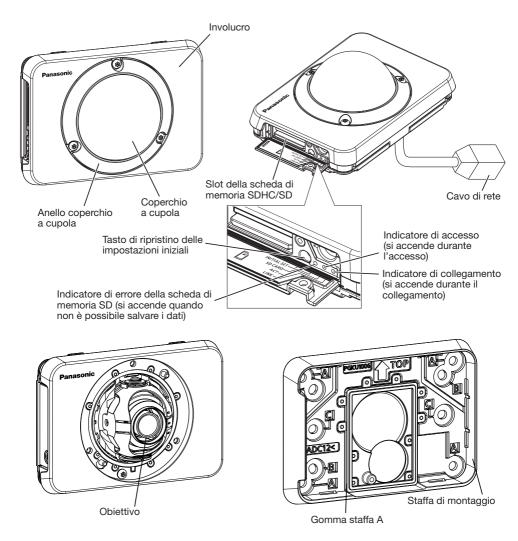
#### Router

Quando si collega questo prodotto ad Internet, utilizzare un router a banda larga con la funzione di port forwarding (NAT, IP masquerade). Far riferimento al Manuale di istruzioni (incluso sul CD-ROM) per ulteriori informazioni circa la funzione di port forwarding.

### Impostazione di ora e data

È necessario impostare ora e data prima di mettere in funzione questo prodotto. Far riferimento al Manuale di istruzioni sul CD-ROM fornito per le descrizioni di come eseguire le impostazioni.

## Principali controlli operativi



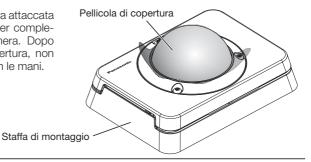
### Riguardo al tasto di ripristino delle impostazioni iniziali

Dopo aver spento la telecamera, accendere la telecamera mentre si tiene premuto questo tasto ed attendere circa 5 o più secondi senza rilasciare il tasto. Attendere circa 2 minuti dopo aver rilasciato il tasto. La telecamera verrà avviata e verranno inizializzate le impostazioni incluse le impostazioni di rete. Non spegnere la telecamera mentre è in corso l'inizializzazione. Prima di inizializzare le impostazioni, si consiglia di annotarsi anticipatamente le impostazioni.

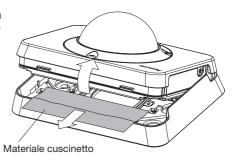
## Rimozione del coperchio a cupola e anello del coperchio a cupola

### IMPORTANTE:

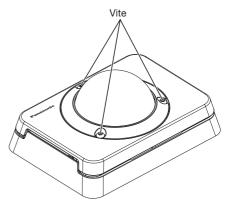
 Rimuovere la pellicola di copertura attaccata sul coperchio a cupola dopo aver completato l'installazione della telecamera. Dopo aver rimosso la pellicola di copertura, non toccare il coperchio a cupola con le mani.



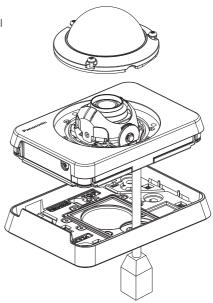
1 Separare la staffa di montaggio e la telecamera ed estrarre il materiale del cuscinetto dalla telecamera.



Allentare le 3 viti di fissaggio dell'anello del coperchio a cupola (M3) utilizzando la punta per viti a prova di manomissione (accessorio).



Rimuovere il coperchio a cupola, l'anello del coperchio a cupola e la staffa di montaggio.



## **Preparativi**

Durante l'installazione della telecamera a parete, utilizzare la staffa di montaggio della telecamera.

### **IMPORTANTE:**

- Procurarsi 4 viti (M4, da procurare in loco) per fissare la telecamera la staffa di montaggio alla parete a seconda del materiale dell'area di installazione. Non utilizzare viti e chiodi da legno.
   Per il montaggio di una telecamera alla parete di cemento, utilizzare un bullone di ancoraggio (per M4) o un bullone maschio AY (M4) per il fissaggio.
- Montare la staffa di montaggio tenendo in considerazione l'angolo della telecamera conformemente alle istruzioni.
- La capacità di trazione richiesta di una singola vite/bullone è di 196 N o superiore.
- Se un pannello della parete quale un pannello di cartongesso fosse troppo debole per supportare il peso totale, l'area dovrà essere sufficientemente rinforzata.

Le condizioni di montaggio della telecamera sono descritte di seguito:

Posizione di installazione	Staffa di montaggio appropriata	Vite con- sigliata	Numero di viti	Resistenza alla trazione minima (per 1 pz.)
Parete*	Staffa di montaggio	M4	4 pz.	196 N
Parete	Scatola di derivazione singola	M4	2 pz.	196 N
Parete	Scatola di giunzione two-gang	M4	3 pz.	196 N

<sup>\*</sup> Vengono qui descritte le condizioni per il fissaggio della staffa di montaggio alla parete o ad una parete.

## Inserimento/rimozione di una scheda di memoria SDHC/SD

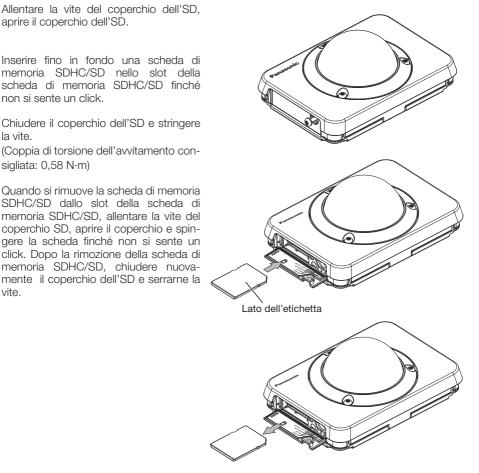
#### IMPORTANTE:

- Quando si inserisce una scheda di memoria SDHC/SD, accertarsi della direzione.
- Prima di rimuovere la scheda di memoria SDHC/SD, innanzitutto selezionare "Non utilizzare" per "Scheda di memoria SD" sulla scheda [Memoria SD] del menu di configurazione. (🖙 Manuale di istruzioni (incluso sul CD-ROM))
- 1 Allentare la vite del coperchio dell'SD, aprire il coperchio dell'SD.
- 2 Inserire fino in fondo una scheda di memoria SDHC/SD nello slot della scheda di memoria SDHC/SD finché non si sente un click.
- 3 Chiudere il coperchio dell'SD e stringere la vite. (Coppia di torsione dell'avvitamento con-

sigliata: 0,58 N·m)

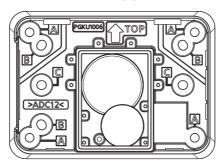
vite.

4 Quando si rimuove la scheda di memoria SDHC/SD dallo slot della scheda di memoria SDHC/SD, allentare la vite del coperchio SD, aprire il coperchio e spingere la scheda finché non si sente un click. Dopo la rimozione della scheda di memoria SDHC/SD, chiudere nuova-



## Installazione

### La posizione della vite di montaggio nella staffa di montaggio



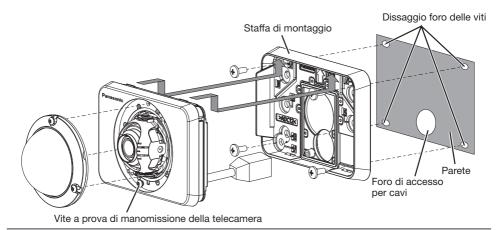
Foro vite di montaggio A: per la posizione di montaggio standard sulla parete Foro vite di montaggio B: per l'installazione con una scatola di derivazione doppia Foro vite di montaggio C: per l'installazione con una scatola di derivazione singola

### Installazione della telecamera direttamente sulla parete

#### Nota:

Quando si instrlala la telecamera all'esterno, è necessario coibentare l'ambiente qualora non soddisfi le seguenti condizioni.

- Installare la telecamera con una staffa di montaggio nel foro vite di montaggio A.
- Dopo l'installazione della staffa di montaggio, assicurarsi che non vi sia spazio tra la superficie di installazione e la staffa stessa.
- Assicurarsi che la superficie di installazione sia in piano senza alcun dislivello. (Durante l'installazione su pareti in legno, roccia, in mattone, cemento o altre superfici, qualora la superficie non fosse livellata, applicare prima un trattamento impermeabile.)
- Assicurarsi che le superfici non siano sporche, polverose, sabbiose, ecc.
   Tuttavia, è necessario applicare il trattamento impermeabile per le sezioni di collegamento dei cavi. (\*\* Pagina 26)
- 1 Montare la staffa di montaggio con 4 viti (M4) utilizzando il foro della vite di montaggio A.
- 2 Effettuare un foro di accesso al cavo con un trapano.
- Installare la telecamera e stringere la vite della telecamera a prova di manomissione. (Coppia di torsione dell'avvitamento consigliata: 0,58 N·m)
- 4 Regolare l'angolo della telecamera. (🖙 Pagina 22)
- 5 Regolare la messa a fuoco della lente. (🖙 Pagina 23)
- 6 Installare il coperchio a cupola e l'anello del coperchio a cupola.



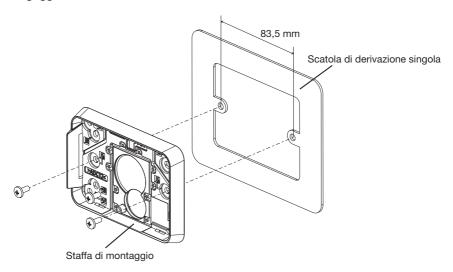
#### **IMPORTANTE:**

- Non toccare l'obiettivo.
- Quando si stringono le viti, prestare attenzione per assicurarsi che i cavi non si aggroviglino traloro.
- Prima di installare la fotocamera, assicurati che la gomma staffa A sia stata montata correttamente. Inoltre, rimuovi la polvere o lo sporco, se presente, dalla gomma staffa A.
- Prima di installare la fotocamera, assicurati di rimuovere la polvere, se presente, da sotto la staffa di montaggio quando il foro di accesso per cavi è aperto.

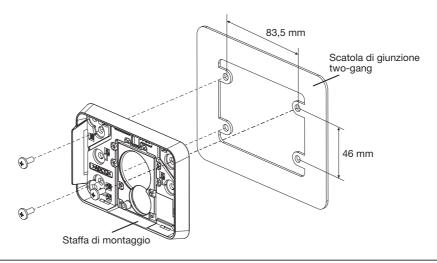
## Utilizzando una scatola di giunzione gang

• Fissare la staffa di montaggio alla scatola di derivazione sulla parete.

<Installare la telecamera con una scatola di derivazione singola servendosi del foro per la vite di mongaggio C>



<Installare la telecamera con una scatola di derivazione doppia servendosi del foro per la vite di mongaggio B>



### Nota:

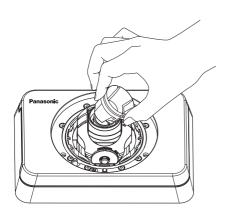
Installazione a parete:
 L'attacco della telecamera deve essere montato con la "☆ TOP" rivolta verso l'alto.

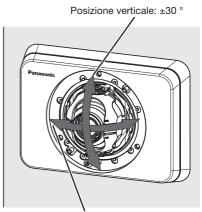
## Regolazione

### 1 Regolare l'angolo della telecamera.

Quando si determina l'angolo della telecamera, ripetere le regolazioni precise spostando gradualmente il piano del brandeggio orizzontale ed il piano del brandeggio verticale.

- Attaccare il regolatore dell'obiettivo (accessorio) all'obiettivo e regolare la direzione dell'obiettivo.
   Attaccare all'obiettivo l'estremità più larga del regolatore dell'obiettivo.
- Non toccare l'obiettivo con le mani mentre si eseguono le regolazioni.
- Eseguire le regolazioni della direzione dell'obiettivo mentre si verifica l'immagine visualizzata sul monitor del computer.





Posizione orizzontale: ±30 °

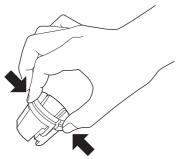
### Nota:

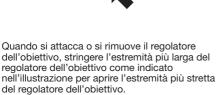
- A seconda dell'angolo verticale/orizzontale utilizzato, possono apparire i bordi della telecamera.
- Utilizzare lo zoom supplementare se si desidera regolare il campo ottico angolare sul lato "Tele".
   Quando si seleziona VGA o una risoluzione inferiore, il campo ottico angolare può essere regolato senza deterioramento della qualità dell'immagine.
- Se viene applicato lo zoom supplementare x2 quando è selezionato "1280x960" o "1280x720" per la dimensione di cattura dell'immagine, la qualità dell'immagine verrà deteriorata in quanto l'effetto dello zoom supplementare non è disponibile.

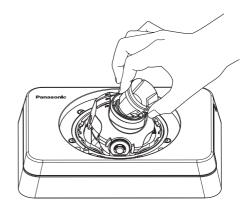
### 2 Regolazione della messa a fuoco dell'obiettivo

Attaccare il regolatore dell'obiettivo (accessorio) e ruotare l'obiettivo per regolare la messa a fuoco dell'obiettivo.

Quando si eseguono regolazioni alla messa a fuoco dell'obiettivo, attaccare all'obiettivo l'estremità più stretta del regolatore dell'obiettivo.





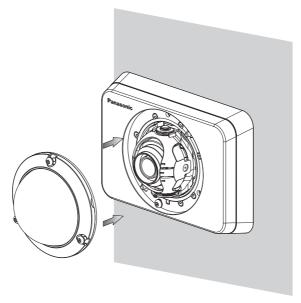


#### Nota:

• Se la messa a fuoco fosse difficile da regolare, impostare il pulsante [Zoom] sulla pagina "In diretta" su "x2".

## Collegare il coperchio a cupola e l'anello del coperchio a cupola

Installare il coperchio a cupola e l'anello del coperchio a cupola alla telecamera utilizzando la punta per viti a prova di manomissione (accessorio) per stringere le 3 viti di fissaggio dell'anello del coperchio a cupola (M3). (Coppia di torsione dell'avvitamento consigliata: 0,58 N·m)



2 Rimuovere completamente la pellicola di copertura.

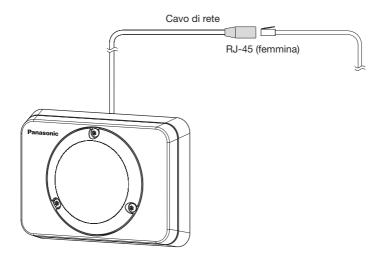
#### IMPORTANTE:

- Quando si installa il coperchio a cupola e l'anello del coperchio a cupola, si può interferire leggermente sulla messa a fuoco. Se questo dovesse accadere, rimuovere il coperchio a cupola e l'anello del coperchio a cupola ed eseguire le necessarie regolazioni.
- Prima di installare il coperchio a cupola e l'anello del coperchio a cupola, accertarsi della presenza del soggetto.
- Stringere saldamente tutte le viti di fissaggio (x3) dell'anello del coperchio a cupola. In caso contrario, la telecamera può non funzionare correttamente, oppure l'involucro può cadere, causando ferite.
  - (Coppia di torsione dell'avvitamento consigliata: 0,58 N·m)
- Rimuovere la pellicola di copertura dal coperchio a cupola.

## Collegamento

Prima di cominciare i collegamenti, spegnere i dispositivi da collegare. Controllare e preparare i dispositivi ed i cavi necessari per il collegamento.

1 Collegare un cavo LAN (categoria 5 o superiore, dritto, STP) tra un dispositivo PoE (quale un hub) ed il connettore di rete della telecamera.



#### IMPORTANTE:

- Utilizzare tutti e 4 i doppini (8 pin) del cavo LAN.
- La lunghezza massima del cavo è 100 m.
- Assicurarsi che il dispositivo PoE utilizzato sia conforme allo standard IEEE802.3af.
- Quando si scollega il cavo LAN, collegare nuovamente il cavo dopo circa 2 secondi. Se il cavo viene ricollegato velocemente, l'alimentazione può non essere fornita dal dispositivo PoE.
- La telecamera di rete deve essere collegata solamente a una rete PoE senza instradamento sull'impianto esterno.

## Trattamento di impermeabilizzazione per le sezioni di giunzione dei cavi

Quando si installa la telecamera all'esterno è necessario un adeguato trattamento di impermeabilizzazione per i cavi. Il corpo della telecamera è impermeabile, tuttavia le estremità dei cavi non sono impermeabili.

Assicurarsi di utilizzare il nastro impermeabilizzante fornito nei punti in cui i cavi vengono collegati per praticare il trattamento di impermeabilizzazione con la procedura seguente. La mancata osservanza di questa istruzione o l'utilizzo di un nastro diverso dal nastro impermeabilizzante fornito (come un nastro di vinile) può causare l'infiltrazione di acqua e provocare un cattivo funzionamento.

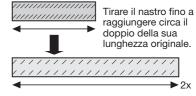
#### Cavo LAN



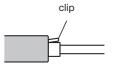
#### Nota:

### Come avvolgere il nastro impermeabilizzante fornito

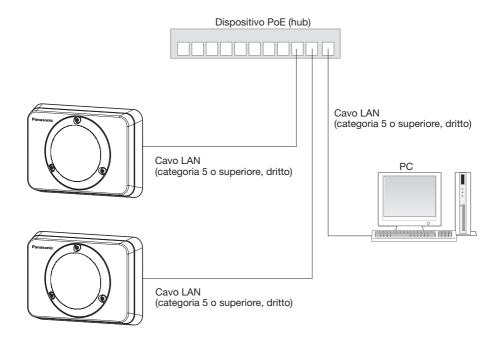
 Tirare il nastro fino a raggiungere circa il doppio della sua lunghezza originale (vedere l'illustrazione) ed avvolgerlo attorno al cavo. Un allungamento insufficiente del nastro causa un'impermeabilizzazione insufficiente.



- Assicurarsi di avvolgere il nastro in modo che non faccia pressione sulla clip del cavo di rete.
- Per installare questo prodotto all'esterno, assicurarsi di impermeabilizzare i cavi. Il grado di impermeabilizzazione (IEC IP66 o equivalente) si applica a questo prodotto soltanto quando viene installato correttamente come descritto in questo manuale di istruzioni e viene praticato un adeguato trattamento di impermeabilizzazione. Le staffe di montaggio non sono impermeabilizzate.



## Esempio di collegamento



### <Cavo necessario>

Cavo LAN (categoria 5 o superiore, dritto)

### **IMPORTANTE:**

• Utilizzare uno switching hub conforme a 10BASE-T/100BASE-TX.

## Configurazione delle impostazioni di rete

## Configurazione della telecamera in modo che vi si possa accedere da un PC

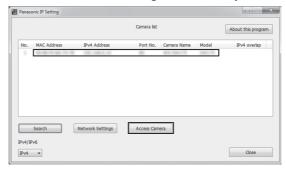
Le seguenti descrizioni si riferiscono a quando la telecamera è configurata con le impostazioni predefinite. Se si sta utilizzando un software firewall sul proprio PC, il Programma di configurazione può non essere in grado di trovare nessuna telecamera sulla propria rete. Configurare l'impostazione della telecamera dopo aver temporaneamente disattivato il software firewall. Rivolgersi all'amministratore di rete o al proprio fornitore di servizi Internet per informazioni circa la configurazione delle impostazioni di rete.

- 1 Inserire il CD-ROM fornito nell'unità CD-ROM del proprio PC.
  - Verrà visualizzato il Contratto di licenza. Leggere il contratto e selezionare "I accept the term in the license agreement", quindi cliccare [OK].
  - Verrà visualizzata la finestra del launcher. Se la finestra del launcher non venisse visualizzata, cliccare due volte sul file "CDLauncher.exe" sul CD-ROM.



#### Nota:

- Far riferimento a "Utilizzo del CD-ROM" nel Manuale di istruzioni sul CD-ROM fornito per ulteriori informazioni riguardo al launcher del CD.
- Cliccare il pulsante [Run] accanto a [IP Setting Software]. Verrà visualizzata la pagina "Panasonic IP Setting". Cliccare il pulsante [Network Settings] dopo aver selezionato l'indirizzo MAC/l'indirizzo IP della telecamera da configurare.
- 3 Selezionare la telecamera che si desidera configurare e cliccare [Access Camera].



#### Nota:

- Quando vengono visualizzate le telecamere sulla schermata [Panasonic IP Setting], cliccare la telecamera con l'indirizzo MAC uguale all'indirizzo MAC stampato sulla telecamera che si desidera configurare.
- 4 Se viene visualizzata la schermata di installazione del software visualizzatore "Network Camera View 4S", seguire le istruzioni della procedura guidata per avviare l'installazione. (Il software visualizzatore viene installato dalla telecamera.)
  - Verrà visualizzata la pagina "In diretta".
  - Se non si riesce ad installare il software visualizzatore "Network Camera View 4S" o se non vengono visualizzate le immagini, cliccare il pulsante [Install] accanto a [Viewer Software] sulla finestra del launcher per installare il software.
  - Eseguire le impostazioni di [Ora e data] nella pagina "Config" "Base" prima di utilizzare la telecamera.

#### Nota:

- Se non viene visualizzata nessuna immagine sulla pagina "In diretta", far riferimento a Correzione dei difetti di funzionamento nel Manuale di istruzioni sul CD-ROM fornito.
- È possibile incrementare la sicurezza della rete crittografando l'accesso alle telecamere utilizzando la funzione HTTPS. Far riferimento al Manuale di istruzioni sul CD-ROM fornito per come configurare le impostazioni HTTPS.
- Cliccare il pulsante [Config] sulla pagina "In diretta", verrà visualizzata la finestra di autenticazione dell'utente. Digitare il nome dell'utente e la password predefiniti come segue ed effettuare il login.

Nome dell'utente: admin

Password: 12345

- Quando si modificano le impostazioni riguardanti le impostazioni di rete, quali la modalità di connessione, l'indirizzo IP e la maschera di sottorete, cliccare il pulsante [Network Settings] nella schermata [Panasonic IP Setting] come indicato nel passaggio 3, quindi modificare ciascuna impostazione.
- A causa di miglioramenti della sicurezza nell'"IP Setting Software", le "Network Settings" della telecamera da configurare non potranno essere modificate una volta trascorsi 20 minuti dopo l'accensione della telecamera. (Quando il periodo effettivo è impostato su "Soltanto 20 min" in "Configurazione facile dell'IP".)
  - Tuttavia, le impostazioni possono essere modificate dopo 20 minuti per le telecamere nella modalità di impostazione iniziale.
- È disponibile il "Network Camera Recorder with Viewer Software Lite" che supporta il monitoraggio in diretta e la registrazione di immagini da più telecamere. Per ulteriori informazioni, far riferimento al nostro sito web (http://security.panasonic.com/pss/security/support/info.html).

## Correzione dei difetti di funzionamento

### Prima di richiedere la riparazione, controllare i sintomi con la tabella seguente.

Rivolgersi al proprio rivenditore se un problema non può essere risolto anche dopo aver controllato e provato la soluzione nella tabella, oppure se il problema non è descritto sotto.

Sintomo		Causa/soluzione	Pagine di riferimento
L'unità non si accende.	<b>&gt;</b>	Il dispositivo PoE ed il cavo di rete della telecamera sono collegati utilizzando un cavo LAN?     → Controllare se il collegamento è stato stabilito correttamente.     A seconda del dispositivo PoE, l'alimentazione verrà interrotta quando la richiesta di potenza supera il suo limite di potenza totale per tutte le porte PoE.     → Far riferimento al manuale di istruzioni del dispositivo PoE utilizzato.	25

## Dati tecnici

Base

Alimentazione: PoE (conforme a IEEE802.3af)

Consumo di corrente: PoE 48 V: 56 mA (Dispositivo classe 1)

Temperatura ambiente di

funzionamento: Umidità ambiente di

funzionamento: 20% ~ 90% (senza condensazione) Corpo principale: IP66 (IEC60529) Impermeabilizzazione:

Conforme a Tipo 4X (UL50),

NEMA 4X

\* Soltanto guando viene eseguito correttamente il lavoro di installazione specificato in questo manuale e viene praticato un

adequato trattamento di impermeabilizzazione

Resistenza agli urti: Conforme a 20 J IEC60068-2-75 121 (L) mm x 87 (A) mm x 49 (L) mm Dimensioni:

Massa: Circa 400 g

Finitura: Corpo principale: Alluminio pressofuso, grigio chiaro Coperchio a cupola: Resina in policarbonato trasparente

Da -30 °C a +50 °C

Telecamera

Sensore di immagine: Sensore d'immagine MOS di tipo 1/3

Pixel efficaci: Circa 1,3 megapixel

Area di scansione:  $4,80 \text{ mm (H)} \times 3,60 \text{ mm (V)}$ 

Sistema di scansione: Progressivo Illuminazione minima: Colore: 0,8 lx

(F2.2. Otturatore lento: Off (1/30 s), AGC: On (Alto))

0,05 lx

(F2,2, Otturatore lento: Max 16/30 s, AGC: On (Alto))\*

BW: 0.6 lx

(F2,2, Otturatore lento: Off (1/30 s), AGC: On (Alto))

0.04 lx

(F2.2. Otturatore lento: Max 16/30 s. AGC: On (Alto))\*

\* Valore convertito

Super Dynamic: On/Off

52 dB tipica (Super Dynamic: On, Controllo della luce: ELC) Gamma dinamica: Guadagno (AGC):

On (Alto)/ On (Medio)/ On (Basso)/ Off

Adaptive Black Stretch: On/Off Impostazione della modalità di

controllo della luce:

ELC(Tempo max esposizione):

Otturatore lento automatico:

Scena all'interno (50 Hz/60 Hz)/ ELC

• Con Super Dynamic On

ELC (1/30 s)

Con Super Dynamic Off

ELC (1/30 s), ELC (3/100 s), ELC (3/120 s), ELC (2/100 s), ELC (2/120 s), ELC (1/100 s), ELC (1/120 s), ELC (1/250 s),

ELC (1/500 s), ELC (1/1000 s), ELC (1/2000 s),

ELC (1/4000 s), ELC (1/10000 s)

Off (1/30 s)/ Max 2/30 s/ Max 4/30 s/ Max 6/30 s/ Max 10/30 s/

Max 16/30 s

Off/Auto

Giorno e notte(elettrico): Bilanciamento del bianco: ATW1/ ATW2/ AWC

Riduzione del rumore digitale: Alta/Bassa Zona di privacy: On/Off (fino a 2 zone disponibili)

VIOS: On/Off

Titolo telecamera sullo schermo: Fino a 20 caratteri (caratteri alfanumerici, simboli)

On/Off

Rivelazione di movimento video

(Allarme del VMD): On/Off, 4 aree disponibili

Objettivo

Rapporto dello zoom: x1

Extra zoom: x2 (con risoluzione VGA)

104°

Lunghezza focale: 1.95 mm Rapporto di apertura massimo: 1:2.2

Campo ottico angolare: Orizzontale:

Verticale: 85° Angolo di regolazione: • Installazione a parete Orizzontale: +30°

Verticale: ±30°

• Rete

10BASE-T/100BASE-TX, connettore RJ-45 Rete:

Risoluzione: Rapporto di formato: 4:3

H.264 1280×960/ VGA (640×480)/

QVGA (320×240), Max 30 fps JPEG (MJPEG) 1280×960/ VGA (640×480)/ QVGA (320×240), Max 30 fps

Rapporto di formato: 16:9

H.264 1280×720/640×360/320×180, Max 30 fps JPEG (MJPEG) 1280×720/640×360/320×180, Max 30 fps

Metodo di compressione

delle immagini\*1: H.264

> Qualità dell'immagine: Bassa/ Normale/ Fine Tipo di trasmissione: Unicast/Multicast

Bit rate:

Bit rate costante/Miglior risultato/Bit rate variabile avanzato: 64 kbps/ 128 kbps/ 256 kbps/ 384 kbps/ 512 kbps/ 768 kbps/ 1024 kbps/ 1536 kbps/ 2048 kbps/ 3072 kbps/

4096 kbps/ 8192 kbps

Metodo di compressione

delle immagini\*1: Priorità del frame rate:

1 fps/3 fps/5 fps/7,5 fps/10 fps/12 fps/15 fps/20 fps/

30 fps JPEG (MJPEG)

Qualità dell'immagine:

0 Super fine/ 1 Fine/ 2/ 3/ 4/ 5 Normale/ 6/ 7/ 8/

9 Bassa (10 passi: 0-9)

Intervallo di trasmissione: 0.1 fps - 30 fps (II frame rate dei JPEG sarà limitato guando si

visualizzano sia immagini JPEG sia immagini H.264.)

Controllo della larghezza di banda: Illimitato/ 64 kbps/ 128 kbps/ 256 kbps/ 384 kbps/ 512 kbps/

768 kbps/ 1024 kbps/ 2048 kbps/ 4096 kbps/ 8192 kbps

Protocollo: TCP/IP, UDP/IP, HTTP, HTTPS, RTP, FTP, SMTP, DNS,

NTP, SNMP, DHCPv6, MLD, ICMP, ARP

IPv4: TCP/IP, UDP/IP, HTTP, HTTPS, RTSP, RTP, RTP/RTCP, FTP, SMTP, DHCP, DNS, DDNS, NTP, SNMP, UPnP,

IGMP, ICMP, ARP

SO\*2 \*3: Microsoft® Windows® 8
Microsoft® Windows® 7

Microsoft® Windows Vista®

Browser: Internet Explorer® 10.0 (32-bit)

Windows<sup>®</sup> Internet Explorer<sup>®</sup> 9.0 (32-bit) Windows<sup>®</sup> Internet Explorer<sup>®</sup> 8.0 (32-bit) Windows<sup>®</sup> Internet Explorer<sup>®</sup> 7.0 (32-bit)

Numero massimo di

accessi contemporanei: 14 (Dipende dalle condizioni della rete)

Cliente FTP: Trasmissione di immagini di allarme, trasmissione periodica

all'FTP (Quando la trasmissione periodica all'FTP non ha esito positivo, è disponibile il backup su una scheda di memoria

SDHC/SD opzionale.)

Multiscreen: Si possono visualizzare simultaneamente su un multiscreen fino

a 16 immagini della telecamera. (Inclusa la telecamera stessa)

Scheda di memoria SDHC/

SD compatibile (optional): Fabbricata da Panasonic

Scheda di memoria SDHC: 4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB Scheda di memoria SD: 256 MB, 512 MB, 1 GB, 2 GB

(tranne schede miniSD e schede microSD)

Compatibilità con telefoni cellulari: Immagine JPEG

Compatibilità con terminali mobili:

(Al febbraio 2013)\*4 iPad, iPhone, iPod touch (iOS 4.2.1 o successivo)

Terminali mobili Android<sup>TM</sup>

\*1 La trasmissione per 2 stream può essere impostata singolarmente nello stesso metodo di compressione.

- \*2 Far riferimento a "Notes on Windows Vista® / Windows® 7 / Windows® 8" sul CD-ROM fornito per ulteriori informazioni riguardo ai requisiti di sistema del PC ed alle precauzioni quando si utilizza Microsoft® Windows® 8, Microsoft® Windows® 7 o Microsoft® Windows Vista®.
- \*3 Quando si utilizza IPv6 per la comunicazione, utilizzare Microsoft® Windows® 8, Microsoft® Windows® 7 o Microsoft® Windows Vista®.
- \*4 Per ulteriori informazioni riguardo ai dispositivi compatibili, far riferimento al nostro sito web (http://security.panasonic.com/pss/security/support/info.html).

## Accessori standard

Guida all'installazione (questo documento)	1 pz
Istruzioni per la sicurezza importanti	1 pz.
Cartolina di garanzia	1 pz.
CD-ROM*1	1 pz.
Etichetta del codice*2	1 pz
Regolatore dell'obiettivo	1 pz
Le parti seguenti vengono utilizzate durante le procedure di insta Punta per viti a prova di manomissione	
Nastro impermeabilizzante	

## Accessori opzionali

Licenza utente accessoria (Per H.264).....BB-HCA8A BB-HCA8CE

<sup>\*1</sup> II CD-ROM contiene i manuali di istruzioni e diversi tipi di programmi e strumenti software.

<sup>\*2</sup> Questa etichetta può essere necessaria per la gestione della rete. L'amministratore di rete deve conservare l'etichetta del codice.

## Informazioni per gli utenti sulla raccolta e l'eliminazione di vecchie apparecchiature e batterie usate



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio, e/o sulle documentazioni o manuali accompagnanti i prodotti indicano che i prodotti elettrici, elettronici e le batterie usate non devono essere buttati nei rifiuti domestici generici.

Per un trattamento adeguato, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie usate, vi preghiamo di portarli negli appositi punti di raccolta, secondo la legislazione vigente nel vostro Paese e le Direttive 2002/96/EC e 2006/66/EC.

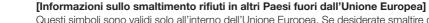
Smaltendo correttamente questi prodotti e le batterie, contribuirete a salvare importanti risorse e ad evitare i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente che altrimenti potrebbero verificarsi in seguito ad un trattamento inappropriato dei rifiuti. Per ulteriori informazioni sulla raccolta e sul riciclaggio di vecchi prodotti e batterie, vi preghiamo di contattare il vostro comune, i vostri operatori per lo smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove avete acquistato gli articoli.

Sono previste e potrebbero essere applicate sanzioni qualora questi rifiuti non siano stati smaltiti in modo corretto ed in accordo con la legislazione nazionale .



### Per utenti commerciali nell'Unione Europea

Se desiderate eliminare apparecchiature elettriche ed elettroniche, vi preghiamo di contattare il vostro commerciante od il fornitore per maggiori informazioni.





Questi simboli sono validi solo all'interno dell'Unione Europea. Se desiderate smaltire questi articoli, vi preghiamo di contattare le autorità locali od il rivenditore ed informarvi sulle modalità per un corretto smaltimento.

Nota per il simbolo delle batterie (esempio con simbolo chimico riportato sotto il simbolo principale):

Questo simbolo può essere usato in combinazione con un simbolo chimico; in questo caso è conforme ai requisiti indicati dalla Direttiva per il prodotto chimico in questione.

### Panasonic Corporation

http://www.panasonic.com

Panasonic Corporation
Osaka, Japan
Authorised Representative in EU:
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany